#### CÔNG ĐỒNG THÁNH MICAE - PADERBORN & ESSEN



# Ý cầu nguyện của Đức Thánh Cha Ý cầu nguyện của Đức Thánh Cha tháng 01

Cầu cho hồng ân của sự đa dạng trong Giáo Hội:

Chúng ta hãy cầu xin Chúa Thánh Thần giúp chúng ta nhận ra sự đa dạng của các đặc sủng trong cộng đoàn Kitô hữu, và khám phá ra sự phong phú của các nghi lễ truyền thống khác nhau trong lòng Giáo hội Công giáo.

#### Tình hình rất là tình hình...

Ông Bà Anh Chị Em thân mến.

Trong tháng 1 này chúng ta có Lễ kính thánh Phaolo tông đồ trở lại. Trước khi Phaolo trở lại đạo thì ông tên là Saolo, không tin vào Đức Giesu là Đấng Mesia, nên ông quyết tâm lùng bắt tất cả những ai tin theo Giesu. Thế là một ngày kia, khi ông đang dẫn một đội quân tiến gần đến thành Đa-mát lùng bắt thì Saolo bị một luồng sáng từ trời chiếu xuống làm ông té ngã và nghe tiếng nói: Saolo, Saolo, tại sao ngươi bắt bớ Ta? Trong lúc hoảng hốt, ông hỏi: Thưa Ngài, Ngài là ai? Từ luồng ánh sáng có tiếng trả lời: Ta là Giesu mà ngươi đang tìm bắt. Câu trả lời này đã in sâu vào lòng ông, mà từ đó giúp ông nghiệm ra: Giesu đã đồng hóa mình với các người Kito hữu. Nhờ thế sau này Phaolo đã phát triển thành thần học Kito giáo và ông gọi các Kito hữu là CHI THỂ của Chúa Giesu.

Như vậy, khi chúng ta sống chia rẻ nhau thì giống như là chúng ta đang cầm dao cắt xé chi thể của Chúa Giesu. Khi chúng ta không chấp nhận nhau thì cũng giống như là chúng ta đang móc trái tim Giesu ra khỏi lồng ngực. Trái tim mà đã chết vì yêu thì bây giờ, sự chia rẽ lại làm cho trái tim ấy chảy máu thêm lần nữa. Điều làm cho chúng ta sau cuộc đời này về gặp Chúa, mà ân hận đau khổ là chúng ta biết: Chia rẻ là không đúng, nhưng chúng ta vẫn ngang bướng không chấp nhận nhau.

Và điều này đang âm thầm xảy ra trong cộng đồng Công giáo Việt Nam tại Đức. Bình thường chúng ta tế nhị không nói rõ ra, nhưng khi đụng chuyện thì mới thấy nó ẩn hiện trong đầu óc một số người. Chính vì thế mà trong phiên họp Hội Đồng Tuyên Úy đã quyết định chọn đề tài cho Đại Hội Công Giáo năm 2024 tại Aschaffenburg là "Hiệp Hành", vì các Linh mục quản nhiệm ao ước giữa các giáo dân Công giáo hãy mở lòng đón nhận nhau. Không phân

biệt, vì nhóm này thế này, nhóm khác thế kia mà tôi không chấp nhận họ.

Là bài mở đầu cho tờ Sống Đạo nên tôi không tiện chuyển khai ra đây, mà chỉ gợi ý cho ông bà anh chị em suy nghĩ. Sau cùng, xin Thiên Chúa Tình Yêu chúc lành cho ông bà anh chị em sống yêu thương theo Lời Chúa thì nước trời sẽ là của ông bà anh chị em.

Lm. T.Ú. Đaminh Bùi Trọng Biên

## Chúc mừng Lễ Bổn mạng 1) Lễ Bổn mạng Cộng đoàn Thánh Gia Thất - Essen

Chúa đã đề cao gia đình Thánh Gia như tấm gương sáng để mọi người bắt chước. Xin Chúa đoái thương ban on thánh trên các gia đình và ban ơn khôn ngoan cho các bậc làm cha mẹ, để các ngài chu toàn bổn phận giáo dục con cái theo đức tin và nhân bản Kitô giáo.

### 2) Lễ Bổn mạng Cộng đoàn Phaolô - Lippstadt

Chúa đã biến đổi thánh Phaolô nên tông đồ nhiệt thành xây dựng Hội Thánh. Nguyện xin cho các gia đình sống tình bác ái huynh đệ và chia sẻ cùng một ân ban của Thánh Thần, trở nên chứng nhân tình yêu và bình an của Chúa đến cho mọi người.

#### 3) Lễ Bổn mạng Cộng đoàn Don Bosco - Paderborn

Theo gương thánh Don Bosco, không mỏi mệt cống hiến cho việc giáo dục để đào tạo những người trẻ trở nên những Kitô hữu tốt và công dân lương thiện. Nguyện xin Thiên Chúa thương chúc lành cho các gia đình và gìn giữ các bạn trẻ luôn sống trong ân sủng và tình yêu của Chúa.

#### 4) Sinh nhật Ca đoàn Vincente - Bielefeld

Trong niềm hân hoan chúc mừng sinh nhật Ca đoàn Vincente. Nguyện xin Thiên Chúa tiếp tục chúc lành và ban sức khỏe dồi dào cho chị Ca Trưởng và các Ca Viên, dâng những bản thánh ca như lời cầu nguyện, truyền đạt thông điệp hy vọng và tin yêu của Chúa đến mọi người.

# Chúc mừng Lễ Hôn Phối

Nguyện xin Thiên Chúa tình yêu chúc phúc cho anh Phero Phan Đức Thắng & chị Teresa Nguyễn Thị Ngọc Bích. Chúa tác hợp cho họ ngày 29.12.2023 nên vợ nên chồng, thì xin Người ban ân sủng nâng đỡ anh chị trong đời sống hôn nhân.

Chúc anh chị trung thành với lời thề hứa, luôn chung thủy yêu thương, suốt đời tôn trọng tình nghĩa phu thê.

#### Phiên Họp Khoáng Đại III

Khi buồn trong đơn côi Chung quanh ấy bao người Vẫn không được hạnh phúc Khi cái tôi mãi còn

Vui sinh hoạt cộng đồng Cũng có lúc tổn thương Chỉ toàn những chê trách Và chẳng được quan tâm Nếu biết sống yêu thương Quên đi những cá tính Cùng trân trong lẫn nhau

Sao mãi không thể thành...

Trong phiên họp kỳ này
Mùa Vọng sang bước đầu
Ngày Chúa Nhật thứ nhất
Sau thánh lễ cảm tạ
Những vấn đề bén nhạy
Được trình bày tiếp theo
Sinh hoạt làm sao khéo
Cho tất cả hài hòa
Phiên khúc vui "Hiệp Hành"

Phiên khúc vui "Hiệp Hành" Sau hai ngày sôi nổi Thời gian rồi kết thúc Ra về mà luyến lưu...



Phiên họp Kháng Đại III bắt đầu vào thứ Bảy ngày 02.12.2023 tại hội trường nhà xứ Herz Jesu, Herne lúc 10g00 qua phần kinh nguyện chia sẻ của ông cố vấn Trang và cha TU Đaminh, về sự phụng vụ trong yêu thương qua đề tài Hiệp Nhất và tầm quan trọng của sự Hiệp Nhất.

Trong sinh hoạt cộng đồng có những khi chúng ta vô tình làm tổn thương đến nhau, cũng như các chi thể trong một thân thể, ta cố gắng sao hàn gắn để tiếp tục hoạt động trong luân hòa.

"Đời chỉ một kiếp thôi Ta xin hy sinh vì hai chữ tình yêu."

Như một gia đình nhỏ cốt lõi của hạnh phúc là sự yêu thương, cảm thông và hiệp nhất. Nếu theo đuổi điều này ta sẽ đạt được bình an và cùng xây dựng lẫn nhau qua vài điểm chung như.

- Đức tin
- Con Thiên Chúa
- Chi thể Chúa Ba Ngôi
- Một mục đích: yêu thương và phụng vụ => tiến về nước trời.

Yêu thương nhau như Chúa yêu thương ta qua sự hiệp nhất. Nếu để cá nhân và cái tôi lên trên thì sẽ sớm tan vỡ. Chữ tôi rồi cũng sẽ làm nứt mẻ tình đoàn kết. Cám ơn Chúa cho sự liên đới trong ACE. Cám ơn khích lệ hơn là phê bình. Khi xét đoán chúng ta sẽ đi nghịch lại mối tương quan đối với Thiên Chúa.

- => kiêu ngạo, bất an
- => chỉ có Chúa mới là đấng phán xét
- => làm tổn hại sự hiệp thông

Và việc trao đổi góp ý về chủ đề Hiệp Nhất được tiếp nối theo nhóm, qua sự trình bày của anh Minh với mục đích: Hâm nóng tinh thần - học hỏi để xây dựng - thêm động lực để cùng nhau đến mục tiêu. Hội nghị được chia làm ba nhóm với những câu hỏi khác nhau để cùng thảo luận, chia sẻ tìm đến một kết quả... tốt đẹp hơn làm hướng đi tới.

Qua hai cụm từ Đồng hành & Hiệp nhất = Hiệp hành: Ước mong và chúc nhau tìm lại được sự bình an, những tâm tư tươi vui để làm hành trang cho bước đường phụng vụ trong tương lai ở trong cộng đồng chúng ta.

Hàn gắn những tổn thương qua sư dấn thân, tha thứ, hòa hợp... Sau cùng 3 nhóm chia sẻ trao đổi được đúc kết bằng: Bỏ cái tôi - Yêu thương - Quan tâm và kết thúc qua bài KINH HÒA BÌNH, để bước vào buổi họp Khoáng Đại bàn thảo cho chương trình của các ngày Đại Lễ Giáng sinh sắp tới và chương trình tổ chức Hội Xuân Dân Tộc lần thứ 23 trong Công đồng, sau bốn năm gián đoan vì đại dịch, sao cho hoàn hảo tốt đẹp trong tinh thần văn hóa của người Việt ty nạn cộng sản, với những bản dự thảo phân công cho hai ngày lễ lớn này. Những đóng góp phân công được giao nhân nơi các Công đoàn, Hôi đoàn cùng các ban nghành trong hai ngày Giáng sinh và Tân niên được tốt đẹp như ý mong đơi...

Phiên họp cuối năm hai ngày với nhiều sôi nổi trong sự "hăng say và sắn sàng" để rồi cuối cùng kết thúc chia tay nhau trong tâm tình "TÔN TRỌNG & QUAN TÂM", trong sự HIỆP NHẤT. Trước khi lên đường một lần nữa cảm tạ Chúa, cám ơn nhau và không quên

cám ơn cách đặc biệt các chị nhà bếp đã hy sinh hai ngày sớm trưa chiều tối cho mọi người những món ăn thật ngon miệng, đậm đà hương vị quê hương.

Môt tham dư viên ghi

#### Tâm tình nhỏ bé...

Trong niềm hân hoan vui mừng cùng với Giáo hội kính trọng thể mầu nhiệm Nhập Thể của Con Thiên Chúa Giáng sinh làm người: "Đức Giêsu Kitô vốn dĩ là Thiên Chúa mà không nghĩ phải nhất quyết duy trì địa vị ngang hàng với Thiên Chúa, đã hoàn toàn trút bỏ vinh quang mặc lấy thân nô lệ, trở nên giống phàm nhân sống như người trần thế" (Pl 2,6-7).

Chiêm ngắm Hài Nhi Giêsu nơi máng cỏ, xin cho chúng con cảm nghiệm tình yêu vô biên của Người, đã trao ban ân sủng cứu độ, giúp chúng con biết phấn đấu đi vào con đường hẹp với những hy sinh nhỏ bé, sống khiêm nhường và khó nghèo, biết chia sẻ và cảm thông.

Ngày thứ Hai trong tuần bát nhật Giáng Sinh, Cộng đoàn Thánh Mẫu Mân Côi mừng lễ kính thánh Stêphanô, vị tử đạo tiên khởi của Giáo hội. Họ ném đá Stêphanô đang lúc ông cầu nguyện rằng: "Lạy Chúa, xin nhận lấy hồn con". Rồi ông quỳ xuống kêu lớn tiếng: "Lạy Chúa, xin đừng chấp tội họ". Rồi ông an nghỉ trong Chúa (Cv 5,59 -60).

Xin Chúa ban ơn trợ giúp đức tin, để chúng con được thêm mạnh sức, can đảm và khôn ngoan, cảm nghiệm được sự bình an và niềm hạnh phúc biết làm chứng cho sự thật, sống theo gương thánh Stêphanô.

Cộng đoàn quây quần nơi nguyện đường Christ-König thân yêu, cùng chung tâm tình dâng lên Chúa những lời tạ ơn, vì biết bao hồng ân Chúa đã tặng ban từng người chúng con trong suốt năm qua.

Xin Vua Hòa Bình ban bình an đổ tràn trên thế giới còn đầy dẫy chiến tranh, nghèo đói, bệnh tật... nguyện xin Thiên Chúa thương chúc lành, Chúa luôn đồng hành, nâng đỡ và ban sức khỏe dồi dào cho chúng con luôn mãi trong năm 2024 này.

Lạy Mẹ Maria, ngày 01.01.2024 Giáo hội mừng kính lễ Mẹ Thiên Chúa, và phó dâng toàn thế giới trong tay Mẹ nhân ái dịu hiền. Xin cho chúng con được hưởng nhờ tình yêu thương từ mẫu và sự chăm sóc của Mẹ Maria, sẽ khôn lớn trưởng thành trong đời sống đức tin với nhân đức tốt, để biết sống xứng đáng với ơn gọi làm con Thiên Chúa. Xin Mẹ luôn mãi là Ngôi Sao Sáng dẫn lối, chỉ đường cho chúng con đi.

Lucia 11.11 ghi

#### Quà Giáng Sinh

Mùa Giáng sinh là dịp để quan tâm, cảm thông nỗi khổ và nhu cầu của từng người sống chung quanh chúng ta. Hằng năm Cộng đồng vẫn duy trì hoạt động từ thiện bác ái. Năm nay món quà Giáng Sinh hướng đến người nghèo khuyên góp được số tiền 1.200 € và nhóm anh chị trong Cộng đồng đã gởi số tiền ấy về Việtnam, để mua gạo, thùng mì tôm, sữa, đường, dầu ăn... chia sẻ đến các cụ già yếu, đau bệnh, hoàn cảnh neo đơn không nơi nương tựa và hộ nghèo ở Việt Nam.

#### Thông Báo

- 1) Chương trình Hành Hương Lộ Đức 2024 đến nay đã có 36 người ghi tên, trong đó có cha Long sẽ cùng đi chung với đoàn chúng ta. (Ai muốn biết lịch trình đi những đâu thì xem tờ Sống Đạo tháng 12.2023.)
- 2) Bắt đầu từ năm 2024 Cộng đồng chúng ta có khóa dạy giáo lý Tân Tòng vào mỗi Chúa Nhật đầu tháng, dịp Thánh Lễ dành cho Gia Đình Thánh Micae. Ai muốn tham dự, xin nhớ ghi danh báo trước để ban giáo lý viên có sự chuẩn bị. Đến nay chúng ta đã có khoảng 3 anh chị muốn học.

# TỔNG KẾT NĂM PHỤNG VỤ 2023 LỄ RỬA TÔI

- 1) Cháu Phêrô Karl Thành Großmann
- 2) Cháu Giuse Felix Trần
- 3) Cháu Antôn Tonny Đặng
- 4) Cháu Antony Vũ
- 5) Cháu Têrêsa Lina Trần
- 6) Cháu Anton Andrew Lê
- 7) Cháu Giuse Harry Hà
- 8) Cháu Giuse Henry Bùi
- 9) Cháu Maria Phan Arina
- 10) Cháu Phanxico Đậu Ronny
- 11) Cháu Maria Lê Thị Sarah
- 12) Cháu Anton Lukas Đăng
- 13) Phero Phan Henry Nguyên
- 14) Chị Maria Nguyễn Ánh Linh

15) Chị Teresa Nguyễn Thị Ngọc Bích

#### RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU

- 1) Cháu Linda Pham
- 2) Chi Maria Nguyễn Ánh Linh
- 3) Chị Teresa Nguyễn Thị Ngọc Bích

#### LỄ HÔN PHỐI

- 1) Chị Trần Kim Ngân với anh Trương Công Đức
- 2) Chị Nguyễn Tú Trinh với anh Phạm Phan Hoàng
- 3) Chị Nguyễn Mạnh Chiêu Thư và anh Lê Trần Bảo Quốc
- 4) Chị Cao Nguyễn Diệu Linh và anh Trần Quốc Hùng
- 5) Chị Maria Vũ Thị Tuyết và anh Giuse Nguyễn Trọng Uy
- 6) Chị Teresa Nguyễn Thị Trà My và

anh Giuse Hồ Long Nhật

7) Chị Teresa Nguyễn Thị Ngọc Bích và anh Phêro Phan Đức Thắng

## NGƯỜI QUA ĐỜI TRONG NĂM

1) Maria Đặng Nguyễn Thị Khuyên

- 2) Anrê Nguyễn Kim Hiền
- 3) Têrêsa Nguyễn Thị Huệ
- 4) Maria Bùi Thi Nhữ
- 5) Martin Nguyễn Thanh Minh
- 6) Giuse Trần Viết Thế

### THU MÒI Tham dư Hôi Xuân Dân Tôc kỳ thứ XXIII

Kính gởi Quý Ông Bà Anh Chị Em.

Trong tâm tình cảm tạ Thiên Chúa cùng với niềm hân hoan mừng năm mới Giáp Thìn 2024, Ban tổ chức Hội Xuân Dân Tộc và Ban chấp hành Cộng Đồng Thánh Micae trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em và Các Cháu cùng về tham dự Thánh Lễ đầu năm và mừng "Hội Xuân Dân Tộc kỳ thứ XXIII" do Cộng đồng tổ chức.

vào ngày: Thứ Bẩy 10.02.2024 (nhằm ngày mùng 01 Tết Giáp Thìn 2024).

Chương trình:

15g00:Thánh Lễ đầu năm cầu nguyện cho Ông Bà Tổ Tiên, Quê Hương và Giáo Hội tại Thánh Đường:

St. Michael

Westerbleichstr. 42

44147 Dortmund

17g00 - 01g00: Hội Chợ Xuân và Văn Nghệ mừng Xuân Giáp Thìn tại:

Dietrich-Keuning-Haus (Cách nhà thờ St. Michael 300 m)

Leopoldstr. 50-58

44147 Dortmund

Sự hiện diện của quý Ông Bà Anh Chị Em và Các Cháu sẽ là niềm khích lệ lớn lao, đặc biệt cho ban tổ chức cũng như ban điều hành cộng đồng, đồng thời qua đó cũng nói lên sự quan tâm và cộng tác chặt chẽ của quý vị, để tạo thuận lợi cho các sinh hoạt của cộng đồng Thánh Micae.

Kính chúc Ông Bà Anh Chị Em và toàn thể Gia đình một năm Giáp Thìn Phúc-Lôc, An-Khang chan hòa ơn Chúa.

Trân trọng kính mời.

Đôminicô Pham Tiến Dũng

Đôminicô Bùi Trọng Biên

#### Chúc mừng Rửa Tội

Cháu Antôn Lukas Đặng, con trai anh Võ Văn Thành và chị Đặng Thị Trâm, vừa được gia nhập cộng đoàn Dân Chúa qua Bí Tích Rửa Tội Chúa Nhật ngày 10.12.2023 tai nhà thờ St. Jakobus, Oberhausen.

Chúc cháu được lớn lên bình an, mạnh khỏe trong tình yêu của cha mẹ, người đỡ đầu và Cộng Đồng. Xin Chúa ban ơn, nâng đỡ đức tin của cháu ngày càng thêm vững mạnh và sâu sắc.

#### Cầu nguyện cho những Anh Chị Em ra đi trước chúng ta trong tháng 01 Chúng con cây vì Danh Chúa Nhân Từ cho Các Linh Hồn:

†	Ông Giuse Nguyễn Thanh Minh, CĐ Mẹ Fatima	02.01.2010
†	Bà Cäcilia Lê Thị Đức, CĐ Thánh Gia Thất	05.01.2009
†	Cụ Giacôbê Trương Lịch, CĐ Các Thánh Tử Đạo	06.01.2010
†	Ông Vincentê Phan Xuân Hà, CĐ Mẹ Fatima	08.01.2011
†	Bà Maria Nguyễn Thị Trản, CĐ Mẹ Fatima	11.01.2022
†	Ông Giuse Đinh Viết Hòa, CĐ Các Thánh Tử Đạo	13.01.2019
	~	
†	Bà Rosa Maria Nguyễn Thị Khen, CĐ Thánh Cả Giuse	20.01.2020
†	Bà Rosa Maria Nguyễn Thị Khen, CĐ Thánh Cả Giuse Ông Thomas Nguyễn Anh Dũng, CĐ Thánh Cả Giuse	20.01.2020 21.01.2010
1		
†	Ông Thomas Nguyễn Anh Dũng, CĐ Thánh Cả Giuse	21.01.2010
†	Ông Thomas Nguyễn Anh Dũng, CĐ Thánh Cả Giuse Ông Giuse Phạm Sỹ Mơ, Castrop-Rauxel	21.01.2010 21.01.2017

được lên chốn nghỉ ngơi, hằng xem thấy Mặt Đức Chúa Trời sáng láng, vui vẻ vô cùng. Amen.

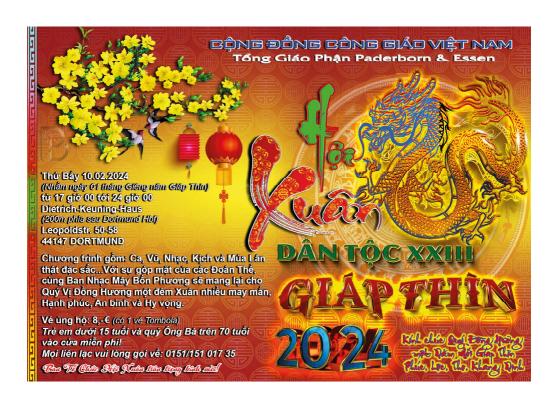
## Lịch Lễ tháng 1.2024

Т6	05.01.	Thánh Lễ thứ Sáu đầu tháng lúc 18g tại nhà thờ St. Michael - Westerbleichstr. 42 - 44147 Dortmund.
Т7	06.01.	Cộng đoàn Thất Gia Thất mừng lễ Bổn mạng tại nhà thờ St. Hedwig - An St. Hedwig 17A - 45326 Essen, vào lúc 15 giờ,
		có giải tội lúc 14g30.
CN	07.01.	Thánh Lễ lúc 11 giờ cho Gia Đình Thánh Micae tại hội trường nhà xứ St. Bonifatius - Glockenstr. 7 - 44623 Herne.
		Sau đó ăn trưa chung và sinh hoạt với nhau.

T7	13.01	Cộng đoàn Thánh Mẫu Mân Côi mừng Lễ Tết năm mới lúc 15g tại nhà thờ Christ-König - Overbergstr. 45 - 58099 Hagen.
		Giải tội: 14g30.
CN	14.01.	Nghi thức Rửa tội trẻ nhỏ.
T7	20.01.	Thánh Lễ Tất Niên cho Cao Niên tại hội trường Helmholtzstr.
		7 - 44649 Herne, lúc 11g00. Đọc kinh và giải tội: 10giờ30.
CN	21.01.	Thánh Lễ lúc 13g00 và làm phép nhà.
T7	27.01.	Cộng đoàn Thánh Phaolo mừng Lễ Quan Thầy lúc 15giờ
		tại nhà thờ St. Elisabeth, Friedrichstraße 5, 59555 Lippstadt.
		Giải tội: 14g30.
CN	28.01	Cộng đoàn Don Bosco mừng Thánh Lễ Bổn mạng lúc 14giờ tại giáo
		xứ St. Georg - Neuhäuserstr. 78a - Paderborn. Giải tội: 13giờ30.

# Báo trước lịch lễ tháng 02.2024 (Nếu không có gì thay đổi)

T6	02.02.	Thánh Lễ thứ Sáu đầu tháng lúc 18g tại nhà thờ
		St. Barbara - Am Römerberg 1a - 59192 Bergkamen.
T7	03.02.	Cộng đoàn Nữ Vương mừng Lễ Tết Nguyên Đán tại hội trường:
		Haus am Dom - Kleiner Domhof 30 - 32423 Minden,
		vào lúc 15giờ. Giải tội: 14g30.
CN	04.02.	Thánh Lễ lúc 11 giờ cho Gia Đình Thánh Micae tại hội trường
		nhà xứ St. Bonifatius, Glockenstr. 7, 44623 Herne.
		Sau đó ăn trưa chung và sinh hoạt với nhau.
T7	10.02.	<i>Thánh Lễ Tết Cộng đồng Thánh Micae</i> lúc 15g tại nhà thờ St.
		Michael - Westerbleichstr. 42 - 44147 Dortmund. Giải tội: 14g30.
CN	11.02.	Cộng đoàn Vincente mừng Thánh Lễ Đầu năm mới lúc 15g, tại
		nhà nhờ St. Bonifatius - Stieghorster Str. 31- 33605 Bielefeld.
		Giải tội lúc 14g30.
T7	17.02.	Cộng đoàn CTTVĐVN mừng Lễ Tết tại nhà thờ Heilige Fami-
		lie - Dunkle Str. 4 - 59174 Kamen, vào lúc 15g. Giải tội: 14g30.
CN	18.02.	Thánh Lễ lúc 12g.
T7	24.02.	Cộng đoàn Thánh Cả Giuse đón mừng Thánh Lễ lúc 15 giờ
		tại St. Jakobus - An St. Jakobus 1 - 46119 Oberhausen.
CN	25.02.	Họp Khoáng Đại I tại hội trường nhà xứ St. Bonifatius
		Glockenstr. 7 - 44623 Herne.





**Pastor Đaminh Bùi Trọng Biên** - Glockenstr. 7 - 44623 Herne Handy: 0176-3248-5357

Home Page: www.songdao.de - Email: bienbui@gmail.com